

QJ  
43

DON CHINCHOTE

911071836



AYUNTAMIENTO DE MADRID  
Dep. S. Op. Internos  
Sec. de Comunicaciones  
28 ENE. 1993  
Srv. de Microfilmación  
DOCUMENTO MICROFILMADO

R. 23.043

75/37936

AYUNTAMIENTO DE MADRID



0100784463



42-6

# DON CHISCIOTTE

Opera di

Alberto Mazzucato

*Riduzione per Canto e Pianoforte*

*dei pezzi principali.*





# RECITATIVO E DUETTO

"Ma scusate: Dulcinea"

(eseguito dalla Signora Ruggeri ed al Sig. Cavaceppi)

(Entrando senza accorgersi di D. Rodriguez)

Sancio

Il mio pa-dron m'ha det-to di pre-ce-der-lo al luo-go del-la

Recitativo

S.

sfi-da. Se fos-si un paz-zo!.. ep-pur, bi-so-gna an-dar-ci: mi tre-ma-no le

D. Rodriguez

(E' quel-lo il suo scu-die-ro: per cer-to io non m'in-

S.

gam-be al sol pen-sar-ci.



D. R. *-gan-no.) Oh! il bel guer-rie-ro!*

S. *(spaventato)*  
*(Che ve-do?.. U-na Ba-le-na ab-bi-glia-ta da fe-sta)*

D. R. *Per-chè tre-mi? T'ap-pres-sa; Da te sa-per vo-*

S. *Per- chè... per- chè...*

D. R. *-gl'i-o nuo-va del tuo Si-gnor.*

S. *Oh! non sa-pe-te che pu-gna in que-sta*

D. R. *Fér-ma-ti, o Scu-die-ri-no.*

S. *(per andarsene)*  
*se-ra col De-mo-nio, in-car-na-to in un Gi-gan-te.*



4

D. R. *Il tuo si-gno-re fu mai pre-so d'a-mo-re? Ma, ri-*

S. *E-gli fu pre-so an-che dai sgher-ri.*

D. R. *-spon-di: a-ma e-gli? E chi? E'*

S. *O quan-to U-na don-na che non co-no-sce.*

D. R. *bel-la? E do-ve al-ber-ga?*

S. *Bel-lis-si-ma e-gli di-ce. In mez-zo del-le*

D. R.

S. *stel-le; e per pia-cer-le è in cer-ca d'av-ventu-re, a la-sciar-ci un di o l'al-tro an-che la*



D.R. *Qual è il suo no-me?*

S. *pel-le. (Oh Dio! che no-ja!) Il no-me? Dul-ci-nea del To-*

D.R. *(con gioia) Io son quel-la! io son quel-la! io son quel-la! e-gli è il mio spo-so.*

S. *-bo-so*

Sancio

*Ma*

*Mod<sup>to</sup> giusto pp delicato*

S. *scu-sa-te: Dul-ci-ne-a, E' mor-*



S. *-ta - le op - pu - re è De - a?*

S. *S'è mor - tal, voi sie - te quel - la; s'el - la è*

D. R. *Don Chi - sciòt - te ha in me l'an -*

S. *De - a, qui er - ror ci sta.*

*rinf.*



D.R. *-cel-la, ha la ser-va, e la me-tà.*

S. *Ma voi sie-te del To-*

D.R. *Si si del To-bo-so.*

S. *-bo-so? (Oh! è brut-ta as-sa-i.)*

D.R. *Quel che sem-pre oc-cul-ta a-*

S. *E vo-le-te per i-spo-so?...*



D.R. *-ma-i. Chi? Quel-lo, quel-lo!*

S. *Dun-que è lu-i? Don Chi-sciot-te. (Oh, stel-le! oh,*

D.R. *Ma ri - spon-di, A - ral - do a - mi - co, ti par-*

S. *not - te!)*

D.R. *-la - va mai di me?*

S. *Sem - pre sem - pre: ad o - gni i -*



S. *-stan-te Dul-ci - nea te - nea sul lab - bro: mi par - la - va del sem -*

S. *-bian-te ch'ei di - cea d'in - si - die fab - bro; del - la boc - ca di co -*

*tr tr*

*rinf.*

S. *-ral - lo; del - lo sguar - do di cri - stal - lo; del - l'a - spet - to, del con -*

*f pp*

S. *-te - gno, e di que - sto e di quel se - gno...*



S. *Ma pe-rò so-sten-go e*

D. R. *Ma per-chè? ma per-*

S. *di-co, che non sie-te quel-la af-fè.*

D. R. *-chè?*

S. *Per-chè al-l'a-spet-to, al-l'in-sie-me, al-la fi-gu-ra, sie-te un*



D.R. *Co - me a*

S. *mi - sto d'im - per - fet - to, sie - te un Ca - os in mi - nia - tu - ra.*

D.R. *dir?*

S. *Un mi - sto ta - le di stuc - che - vol brut - to e ma - le, ch'io, ve -*

*Più mosso*

D.R. *Stel - le!*

S. *- de - te? tal qual so - no non sa - prei di voi che far. Più mosso*

*ff*



D. R.

Ah! Ah!

Cornetta

This system contains three staves. The top staff is for a vocal part (D. R.) with two 'Ah!' exclamations. The middle staff is for a Cornetta instrument, featuring a triplet of eighth notes. The bottom staff is for the piano accompaniment.

D. R.

co - s'è tal suo - no?

S.

È il pa - dro - ne

cresc.

This system contains three staves. The top staff is for a vocal part (D. R.) with the lyrics 'co - s'è tal suo - no?'. The middle staff is for a Soprano (S.) with the lyrics 'È il pa - dro - ne'. The bottom staff is for the piano accompaniment, marked with 'cresc.'.

S.

è il pa - dron che

f

This system contains three staves. The top staff is for a Soprano (S.) with the lyrics 'è il pa - dron che'. The bottom staff is for the piano accompaniment, marked with 'f'.



D.R. *Ah! sen*

S. *va a pu - gnar.*

*rinf.*

D.R. *-ti sen - - - ti Ah!*

S. *Va - do*

*ff*

D.R. *sen - - - ti*

S. *va - do*



D. R. *pp* *sciolte*

Ah! ah! di - gli che son quel - - la, che a -

D. R.

-mor gli dà in con - sor - te; che l'a - mo che son bel - - la, che

D. R.

spo - sa a lui sa - rò. Che sfi - di pur la mor - - te che il

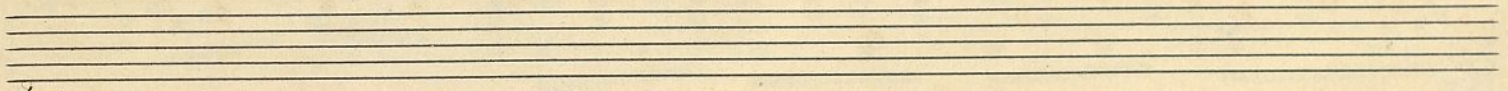
D. R.

pre - mio io gli da - rò che sfi - di pur la mor - - te che il

*f* *pp*



D.R. *pre - mio io gli da - rò che sfi - di pur la mor - - te che il*



D.R. *pre - mio gli da - rò.*

S. *Di - rò che sie - te quel - - la, che a -*



S. *-mor gli dà in con - sor - - te; che sie - te in gam - be e snel - - la; che*



S. *Dul - ci - nea tro - vò... Ma via, fi - niam - la o for - - te dav -*

D.R. *Ah! che sfi - di pur la mor - - te che il*

S. *-ve - ro io più non sto. Ma via fi - niam - la, o for - - te dav -*

D.R. *pre - mio io gli da - rò che sfi - di pur la mor - - te che il*

S. *-ve - ro io più non sto ma via fi - niam - la o for - - te dav -*



D.R. *pre-mio gli da-ro.* Ah!

S. *-ve-ro io più non sto. La-scia-te-mi*

*ff*

D.R. *sen-ti sen-ti Di-gli che*

S. *Il pa-dro-ne va a pu-gnar*

*Cornetta*

*p*

D.R. *l'a-mo*

S. *Sen-ti-te Il pa-*



D. R. *Di-gli che son bel-la,*

S. *-dro-ne va a pu-gnar. si si ma la-*

D. R. *sen - ti ah!*

S. *-scia - te-mi va - do va-do il pa-dro-ne va a pu-*

D. R. *ah! di - gli che son quel - -la, che a - mor gli dà in con-*

S. *-gnar.*



D.R. *-sor - te; che l'a - mo che son bel - - la che spo - sa a lui sa -*

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "-sor - te; che l'a - mo che son bel - - la che spo - sa a lui sa -". The piano accompaniment is written in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble.

D.R. *-rò. Che sfi - di pur la mor - - te che il pre - mio io gli da -*

The second system continues the musical score. The vocal line begins with the lyrics "-rò. Che sfi - di pur la mor - - te che il pre - mio io gli da -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, maintaining the harmonic structure established in the first system.

D.R. *-rò che sfi - di pur la mor - - te che il pre - mio io gli da -*

The third system of the score includes dynamic markings. The vocal line has the lyrics "-rò che sfi - di pur la mor - - te che il pre - mio io gli da -". The piano accompaniment features a forte (*f*) dynamic in the treble and piano (*p*) dynamic in the bass, with a pianissimo (*pp*) section in the treble.

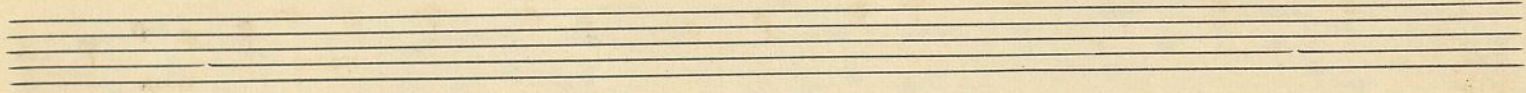
D.R. *-rò che sfi - di pur la mor - - te che il pre - mio io gli da -*

The fourth and final system on the page shows the vocal line with the lyrics "-rò che sfi - di pur la mor - - te che il pre - mio io gli da -". The piano accompaniment continues with sustained chords in the treble and a moving bass line, concluding the piece.

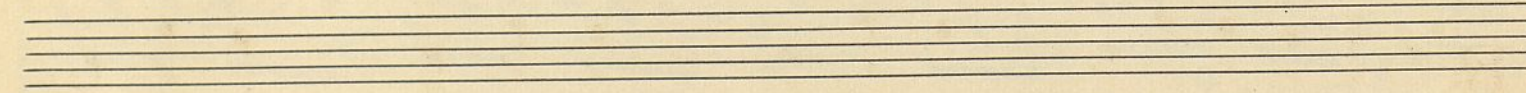


D.R. -rò.

S. Di - rò che sie - te quel - - la che a - mor gli dà in con -



S. -sor - te; che sie - te in gam - be e snel - - la che; Dul - ci - nea tro -



S. -vò... Ma via, fi - niam - la, o for - - te dav - ve - ro io più non



D.R. *Ah!* che sfi - di pur la mor - - te che il pre - mio io gli da -

S. sto ma via fi - niam - la o for - - te dav - ve - ro io più non

*f* *f* *pp*

D.R. -rò che sfi - di pur la mor - - te che il pre - mio io gli da -

S. sto ma via fi - niam - la o for - - te dav - ve - ro io più non

*Stringendo*

D.R. -rò ah di - gli che l'a - mo ah! di - gli che l'a - mo

S. sto si si ma la - scia - te - mi ma vi - a fi -

*p Stringendo* *cresc.*





D.R. *che spo - sa a lui a lui sa -*

S. *-niamla o for - - te dav-ve-ro io più non sto dav-ve-ro io più non*

D.R. *-rò ah di - gli che l'a - mo ah! di - gli che l'a - mo*

S. *sto si si ma la - scia - te - mi ma vi - a fi -*

D.R. *che spo - sa a lui a lui sa -*

S. *-niamla o for - - te dav-ve-ro io più non sto dav-ve-ro io più non*



D.R. *-rò a lui sa - - rò a*

S. *sto fi-niam-la fi-niam-la o for-te più non sto fi-niam-la fi-*

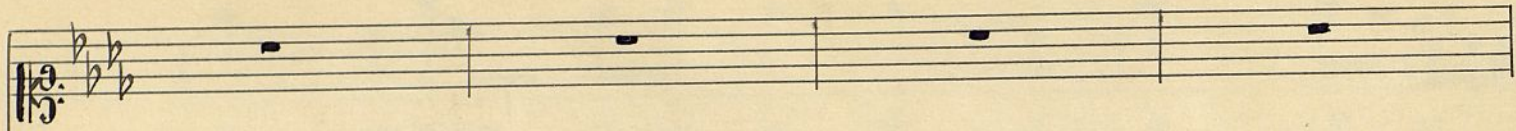
D.R. *lui sa - - rò a*

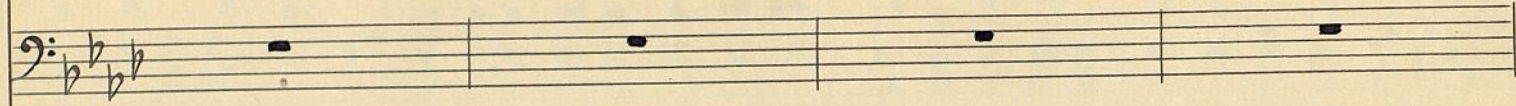
S. *-niam-la o for-te più non sto fi-niam-la fi-*


D.R. *lui sa - - rò.*

S. *-niam-la o for-te più non sto.*



D.R. 

S. 



Empty musical staves below the first system.

D.R. 

S. 



Empty musical staves below the second system.



# CAVATINA

"Se nei campi della gloria"

(eseguita dal Signor G. Basadonna)

Alfonso

o spo-sa, o pa-dre, da si va-ri af-

Recitativo

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features a vocal line for 'Alfonso' in a soprano clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lyrics are 'o spo-sa, o pa-dre, da si va-ri af-'. Below the vocal line is a piano accompaniment labeled 'Recitativo', consisting of two staves (treble and bass clefs) with a few notes and rests.

A.

-fet-ti è di-vi-so il mio cor, che non può il lab-bro spie-gar-vi quel ch'io

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, labeled 'A.'. It features a vocal line in a soprano clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lyrics are '-fet-ti è di-vi-so il mio cor, che non può il lab-bro spie-gar-vi quel ch'io'. Below the vocal line is a piano accompaniment with two staves (treble and bass clefs). The piano part includes some chords and rests.



Rosinda

Or ti son pres-so: al-tro non bra-mo.

Alfonso

sen-to.

Camaccio

Oh! quan-to da

R.

Al-fin ti veg-go.

A.

Al-fin ti strin-go, a-ni-ma

C.

noi fu chie-sto il tuo ri-tor-no.



A. *mi - a; e o-gni scor-so suo dan-no il co-re ob-bli - - - a.*

*f* *lento*

A. *Se nei cam - pi del - la glo-ria min-vi-to la pa-tria e o-*

*Andantino*

*f* *p*

A. *-no - re, de' miei ri - - shi o-gni me - mo - ria pres-so a te di - le - gua A-*

A. *-mo - re; la spe-ran - za in me ri - sor - ge or che so - no in brac-cio a*





A.  *te la spe-ran-za in me ri-sor-ge or che so-no in brae-cio a*

A.  *te. Nel tuo co-re il Ciel mi*

A.  *por-ge lar-go pre-mio lar-go pre-mio al-la mia*



R. *Quan-to pian-si quan-to pian-si da te*

A. *fè.*

R. *lun-ge te'l di-rà chi vi-ve a-man-te.*

A. *Or più nul- - la ci di-*

R. *Nè un so-lo i- stan- te mi sa- rai più tol- to*

A. *-sgium-ge, te- co io son. Ah*

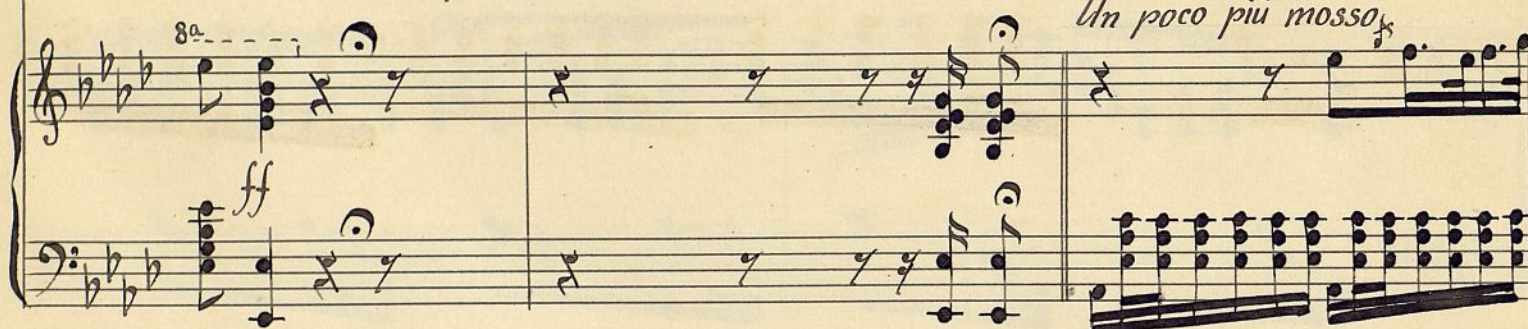
82 *incalzando e crescendo*




*Un poco più mosso*

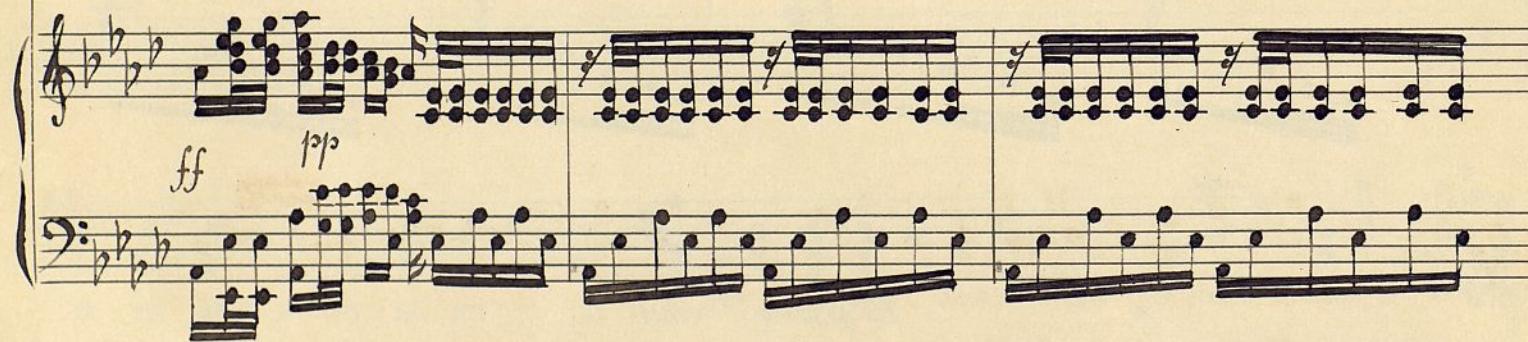
R.  *No.*

A.  *ma - i! sem - pre tu - o e tuo sa - rò.*

 *ff* *8a* *Un poco più mosso*



A.  *Stret - te sa - ran no - str'a ni - me da in - dis - so - lu - bil*

 *ff* *pp*

A.  *lac - cio, i no - stri gior - ni scor - ra - no del - la le - ti - zia in*





A.

brac- cio: no: per mai più di- vi- der- ci og- gi ci u- ni- sce A-

A

- mo - re no per mai più di- vi- der- ci og- gi ci u- ni- sce a-

R.

Stret- te sa- ran no- str'a- ni- me da in- dis- so- lu- bil lac - - cio

A.

- mo - re. Stret- te sa- ran no- str'a- ni- me da in- dis- so- lu- bil



*con grazia*

R. *I gior-ni no-stri scor-ra - no al - - la le-ti-zia in*

A. *lac - cio I gior-ni no-stri scor-ra - no al - - la le-ti-zia in*

C. *Al - fi-ne a si bel-l'a - ni - ma - pro - pi-zio il ciel sor-ri - - se*

R. *brac - cio no per-mai più di - vi - der-ci og-gi ci-u-ni - sce ci-u-ni - sce a*

A. *brac - cio no per-mai più di - vi - der-ci og-gi ci-u-ni - sce ci-u-ni - sce a*

C. *pro - pi-zio il ciel sor-ri-se...*



R. *-mor.*

A. *-mor* no per mai più di- vi-der- ci og- gi ci u- ni - sce ci u- ni - sce a-

A. *-mor.*

Donne *Al- fi- nea si bel- l'a- ni- me pro- pi- zio il Ciel sor-*

Uomini *Al- fi- nea si bel- l'a- ni- ma pro- pi- zio il Ciel sor- ri - se*

con 8<sup>a</sup>



R. *Nè un so-lo i-*

A. *Te-co io so- no.*

Coro *-ri - se più non sa-ran di- vi - se s'og- gi le u-ni-sce a-*

*con 8<sup>a</sup> più non sa-ran di- vi - se s'og- gi le u-ni-sce a- mo - re*

R. *-stan-te mi sa-rai più tol- to.*

A. *Ah! ma - i. Ah!*

Coro *-mor più non sa-ran di- vi - se s'og- gi le u-ni-sce a-*

*con 8<sup>a</sup> più non sa-ran di- vi - se s'og- gi le u-ni-sce a- mo - re*



A. *ma-i sem-pre te - - ce e tuo sa-rò. Si. Stret-te sa-ran no-*

Coro *-mor s'og-gi le u-ni-sce a-mor.*

*s'og-gi le u-ni-sce a-mor.*

*ff*

A. *-str'a-ni-me da in-dis-so-lu-bil lac-cio, i no-stri gior-ni*

A. *scor-ra-no del-la le-ti-zia in brac-cio: no: per mai più di-*



A. *-vi-der-ci og-gi ci u-ni-sce a-mo-re no per mai più di-*

R. *Stret-te sa-ran no-str'a-ni-me*

A. *-vi-der-ci og-gi ci u-ni-sce a-mo-re. Stret-te sa-ran no-*

R. *da in-dis-so-lu-bil lac-cio I gior-ni no-stri* *con grazia*

A. *-str'a-ni-me da in-dis-so-lu-bil lac-cio I gior-ni no-stri*

C. *Al-fi-ne a si bel-l'a-ni-me*



R. scor-ra-no al-la le-ti-zia in brac-cio no per mai più di-

A. scor-ra-no al-la le-ti-zia in brac-cio no per mai più di-

C. pro-pi-zio il Ciel sor-ri-se; pro-pi-zio il Ciel sor-ri-se.

R. -vi-der-ci og-gi ciu-ni-sce ciu-ni-sce a-mor.

A. -vi-der-ci og-gi ciu-ni-sce ciu-ni-sce a-mor; no, per mai più di-



A. *Accelerando*

-vi-der-ci og-gi ciu-ni - sce ciu-ni - sce a-mor og-gi ciu-ni - sce ciu-ni - sce a-

Coro

Og-gi le u - ni - sce a-

Og-gi le u - ni - sce a -

*Accelerando*

A.

-mor ciu-ni - - sce a - mor og-gi ciu-ni - sce ciu-ni - sce a-

Coro

-mor. a - - mor si le u - ni - sce a -

-mor a - - mor si le u - ni - sce a -



A. *-mor ci u - ni - sce a - mor ci u - ni - sce a -*

Coro *-mor a - - mor si si og - gi le u -*

*-mor a - - mor si si og - gi le u -*

*con 8<sup>a</sup>*

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line (A.) begins with a half note 'f' followed by a series of eighth notes. The lyrics are '-mor ci u - ni - sce a - mor ci u - ni - sce a -'. Below it, the Coro (Chorus) consists of two staves. The first staff has lyrics '-mor a - - mor si si og - gi le u -' and the second staff has '-mor a - - mor si si og - gi le u -'. The piano accompaniment is shown in two staves, with a 'con 8<sup>a</sup>' marking above the right-hand part.

A. *-mor ci u - - ni - sce a - - mor.*

Coro *-ni - sce le u - ni - sce a - mor.*

*-ni - sce le u - ni - sce a - mor.*

*con 8<sup>a</sup>*

Detailed description: This system continues the musical piece. The vocal line (A.) has lyrics '-mor ci u - - ni - sce a - - mor.' with some notes marked with a '7' symbol. The Coro (Chorus) has two staves with lyrics '-ni - sce le u - ni - sce a - mor.' and '-ni - sce le u - ni - sce a - mor.' respectively. The piano accompaniment continues in two staves, with a 'con 8<sup>a</sup>' marking above the right-hand part.



The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. Both are in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is 7/8. The piece begins with a 'con 8a' marking. The melody in the treble staff starts with a quarter note, followed by eighth notes, and includes a slur over a group of notes. The bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piece. It features the same two-staff layout. The 'con 8a' marking is present at the beginning of the system. In the middle of the system, there is a 'loco' marking above the treble staff, indicating a section of free rhythm. The notation includes various rhythmic values and slurs.

The third system concludes the piece. It shows the final measures of the music, ending with a double bar line. The notation includes a repeat sign (double bar line with dots) in both the treble and bass staves, indicating the end of the piece.



# CAVATINA

"Bestie indietro"

(eseguita dal Signor G. Cavaceppi)

*(circondandolo)*

**Coro**

Vie - ni, vie - ni, bel scu - die-ro bel scu - die-ro

Vie - ni bel scu - die-ro

*Allegro molto* **f**

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are for the vocal parts, with lyrics in Italian. The bottom two staves are for the piano accompaniment, marked 'Allegro molto' and 'f' (forte). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The vocal line begins with a fermata and the instruction '(circondandolo)'. The piano accompaniment starts with a series of chords and rhythmic patterns.

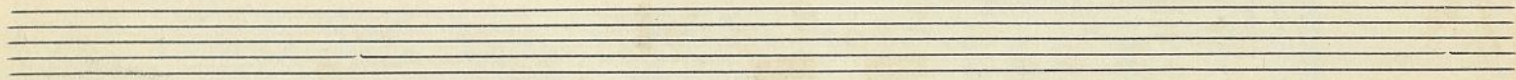
del fa - mo-so del fa - mo-so Don Chi-sciot-te: tut - to il di, tut - to il

del fa - mo-so del fa - mo-so Don Chi-sciot-te: tut - to il di, tut - to il

The second system continues the musical score with two vocal staves and two piano accompaniment staves. The lyrics are repeated. The piano accompaniment continues with similar rhythmic and harmonic patterns as the first system.



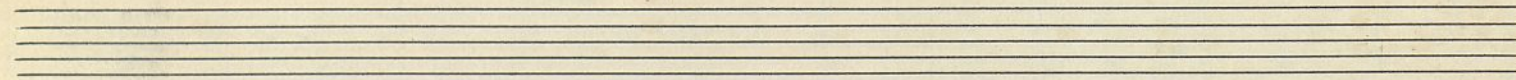
di, tut-ta la not-te sa - rai stan-co sa-rai stan-co di va-gar.  
 di, tut-ta la not-te sa - rai stan-co sa-rai stan-co di va-gar.



Sancio

Be-stie! in-die-tro, in-die-tro. E' che? pen-

*f* *ff*



S.

-sa - te che un scu-die-ro io sia del vol-go? Sta-te in là: non mi toc-ca-te, che se

*p* *sempre colla parte*



S. *me-no, e se vi col-go, sie-te mor-ti... e ad u-no ad u-no poi vi*

S. *man-do... al Ca-na-da, (Han pa-u-ra han pa-*

*Più lento*

S. *- u-ra.) Non vèal-cu-no che si muo-va non vèal-cu-no che si muo-va e ven-ga*

S. *quà? No? No? (Va be-ne.)*



S. *A voi, mar-mot-te, fo sa-*

S. *per, io San-cio Fan-cia, che il ter-ri-bil Don Chi-sciot-te, lo ster-mi-nio del-la*

S. *Man-cia, co-me tur-bi-ne qua vie-ne per com-bat-ter le ba-le-ne, ch'hanno-a-sil ne-gli-an-tri o-*

S. *(tutti ridono)*  
*-scu-ri dei de-ser-ti... Oh, ver-mi-im-pu-ri! Voi ri-de-te... voi ri-*



S. *-de-te...? Ed io l'ol-trag-gio in-goz-zar co-si do-vrò? Oh no, dav-*

Dottor Carrasco

S. *-ve-ro... oh no, dav-ve-ro... (Ci vuol co-rag-gio!) Per-do-na-te... io par-le-*

D. C. *-rò. Ah! Si-gno-re! Se ve-*

D. C. *-de-ste, se senti-ste, se sa-pe-ste... Co-sa? co-sa? Le ba-le-ne è un im-pre-sa che sta*



S. *(Mam-ma*

D. *be-ne; ma vi son più e-nor-mi mostri, le cui zan-ne, ed i cui ro-stri fan spa-ven-to!*

S. *mi-a! Co-me fac-cio a scapp-ar vi-a?)*

D. *V'han de-mo-nj smi-su-ra-ti, v'han fol-let-ti spi-ri-*

S. *An-che un gi-gan-te? (Eh per*

D. *-ta-ti; un gi-gan-te...*



S. *bac-co io non ci stò. Ci stia lui con Ron-zi-nan-te io fo gam-bee me ne*

S. *vo.) E' che vi pa-re? Io cre-dea d'a-ver che fa-re sol con*

D: *Ma tre-ma - - te?.. Ma tre-ma - te?..*

Donne *Ma tre-ma - - te?.. Ma tre-ma - te?..*

Uomini *Ma tre-ma - - te?.. Ma tre-ma - te?..*

Coro

S. *vo - i... con be-stie in-fat-ti, che mi pon-no as-so - mi - gliar; ma con*



S. *quel-li?.. eh! so-lo i mat-ti si po-tran-no ci-men-tar.*

Coro *Oh! guar-da-te e-gli è dé*

*Oh! guar-da-te e-gli è dé*

8<sup>a</sup>

S. *(Per sca-po-*

Coro *mat-ti il mo-del-lo l'e-sem-plar... l'e-sem-plar.*

*mat-ti il mo-del-lo l'e-sem-plar... l'e-sem-plar.*

8<sup>a</sup>

*Allegretto*



S.  *-lar-me-la da que-sto lo - co sa - ria pos - si - bi - le ci vor - ria*

S.  *po - co: ma poi se il dia - vo - lo nel - loc - ca - sio - ne di me vuol*

S.  *ri - der - si se me la fa? se me la fa? se me la fa? Ah! Dei be -*  
*colla parte*

S.  *-ne - fi - ci del - la pa - u - ra è San - cio Pan - cia che vi scon -*  
*con 8<sup>a</sup>*



S.  -giu - ra! Al - cun ri - co - ve - ro per com - pas - sio - ne un bu - co  
con 8<sup>a</sup>

S.  da - te - mi per ca - ri - tà. Al - cun ri - co - ve - ro per com - pas -

S.  -sio - ne, un bu - co da - te - mi un bu - co da - te - mi per ca - ri -  
con 8<sup>a</sup> ,loco



S. *-ta.)*

D. *V'han de -*

Donne

Coro Uomini

*Oh s'ha da ri-de-re con que-sto mat-to e ad o-gni pat-to si ri-de-*

S. *(Ahi! Mam - ma*

D. *-mo - nij*

Coro

*Oh s'ha da ri-de-re con que-sto mat-to e ad o-gni pat-to si ri-de -*

*-ra si ri - de -*



S. *mi - a.)*

D. *V'han fol -*

Coro  
-rà. *Oh s'ha da ri - de - re con que - sto mat - to e ad o - gni pat - to si ri - de -*

S. *(Ahi!)* *Co - sa*

D. *-let - ti...*

Coro  
*Oh! s'ha da ri - de - re con que - sto mat - to e ad o - gni pat - to si ri - de -*  
-rà si ri - de -



S. *co-sa?*

D. *Un gi -*

Coro  
*-rà. Oh s'ha da ri-de-re con que-sto mat-to e ad o-gni pat-to si ri-de-*  
*-rà. Oh s'ha da ri-de-re con que-sto mat-to e ad o-gni pat-to si ri-de-*

S. *An-che un gi - gan-te... Ma poi se il dia-vo-lo di me vuol*

D. *-gan - te...*

Coro  
*-rà ah ah ah ah si ri-de - rà.*  
*-rà ah ah ah ah si ri-de - rà.*



S.  *ri - der-si se me la fa? se me la fa? se me la*

*colla parte*

S.  *fa? Ah! Dei be- ne-fi-ci del-la pa- u - ra è San-cio*

S.  *Pan - cia che vi scon - giu - ra! Al - cun ri - co - ve - ro per com-pas-*

S.  *-sio - ne un bu-co da-te-mi per ca-ri - tà. Al-cun ri -*



S. *-co - ve - ro per com - pas - sio - ne, un bu - co da - te - mi un bu - co*

S. *da - te - mi per ca - ri - tà al - cun ri - co - ve - ro, per com - pas -*

S. *-sio - ne, un bu - co da - te - mi per ca - ri - tà per*

Coro *Ah Ah*

*ff*



S. *ca - ri - tà al- cun ri - co - ve - ro, per com- pas -*

Coro *si ri - de - rà...*

*si ri - de - rà...*

S. *-sio - ne, un bu- co da- te- mi per ca- ri - tà per*

Coro *ah*

*ah*



S. *ca - ri - tà per ca - ri - tà per ca - ri -*

Coro *si ri - de - rà si ri - de - rà si ri - de -*

*si ri - de - rà si ri - de - rà si ri - de -*

S. *- tà per ca - ri - tà per ca - ri - tà per ca - ri -*

Coro *- rà si ri - de - rà si ri - de - rà si ri - de -*

*- rà si ri - de - rà si ri - de - rà si ri - de -*



S. *f*

-tà per ca - ri - tà per ca - ri -

Coro

-rà si ri - de - rà si ri - de -

-rà si ri - de - rà si ri - de -

S. *f*

- tà.

Coro

- rà.

- rà.




# RECITATIVO E DUETTO

## "A voi mi manda"

(eseguiti dai sigg. Salvatori e Cavaceppi)

Don Chisciotte 

Co-sa vuo-i, Scu-dier mal-na-to! non ve-di che sto qui tut-to pen-

Sancio 

Ca-va-lier!

Recitativo 

D. C. 

-so-so?

S. 

Per-do-na, se qual di-ci io t'ho stur-ba-to dal-la tua pen-sa -



D. C. 

Co-sa bel-la e mor-tal pas-sa e non du-ra! Par-la.

S. 

-tu-ra. Ben det-to!





S.  *Sia-mo a qua-i! pa-dro-ne; ma gros-si e gros-si as -*

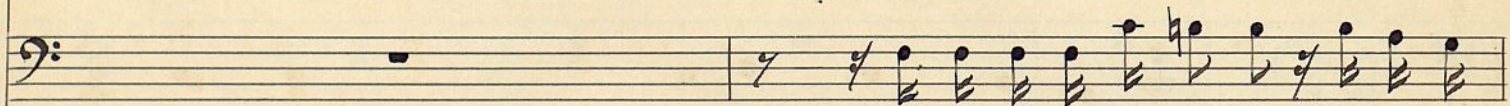


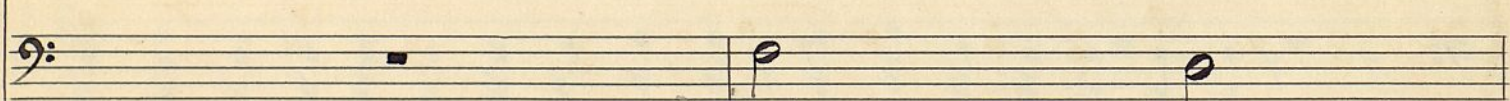
D. C.  *Non s'è ve-du-to ma-i a tre-mar Don Chi-sciot-te, e quel-lo io*

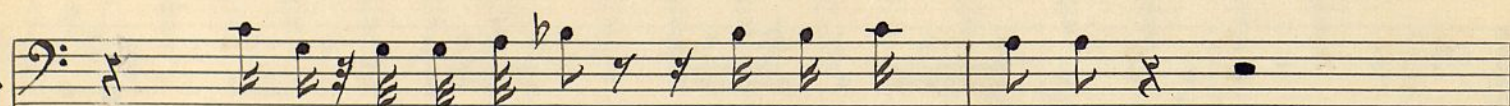
S.  *-sa-i.*

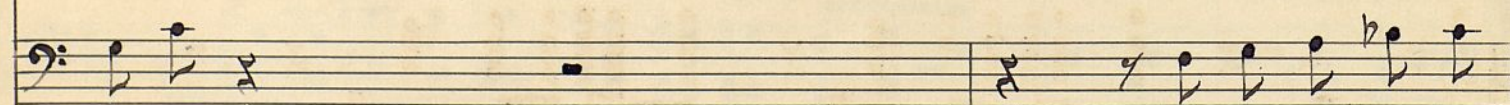


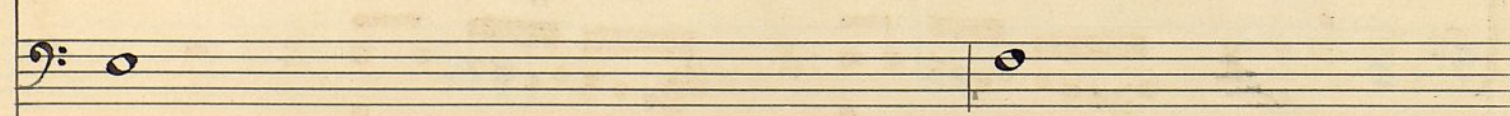
D. C.  *so-no. Giam-mai tre-ma un par mi-o.*

S.  *(Ma se non tre-ma lu-i, tre-mo ben*



D. C.  *Par-la: che mi vuoi dir? Ma par-la pre-sto.*

S.  *i-o.) U-di-sti l'an-te -*





S. *-fat-to? Or sen-ti il re-sto.*

S. *Don Chi-*

*Allegro moderato*

S. *-sciot-te, a voi mi man-da il Dot-tor San-son Car-*

D.C. *Chi? San-so-ne?.. Chi? San-so-ne?.. Oh! con San-*

S. *-ra-sco.*



D. C.

-so-ne ve-nir vo-glio al pa-ra-go-ne. Fuo-ri il bran-do, pre-sto al-l'ar-mi, con San-son vo' mi-su-

D.C.

-rar-mi.

S.

Voi ve-de-te a' pie-di vo-stri non San-

D. C.

Dun-que... or - su.

S.

-son, ma lo scu-dier. Cui spar-vie-rie con i



D.C. *Sei un mo-stro? un mo-stro? A me la*

S. *mo-stri suol pu-gna-re un Ca-va-lier suol pu-gnar un Ca-va-lier.*

D.C. *lan-cia... Il tuo tem-po hai pre-so*

S. *Ma, Si-gnor... son San-cio Pan-cia ma Si-gnor... son San-cio Pan-cia...*

D.C. *ma-le. Sce-gli o spa-da o lan-cia... al-l'ar-mi.*

S. *Co-sa fa-te! Tra-ve-*



S.

-de-te? San-cio più non co-no-sce-te?

D. C.

Oh! che veg-go?.. ben è ve-ro: sor-gi

D. C.

sor-gi... o mio Scu-die-ro sor-gi e in-col-pa, il tuo bar-ba-ro de-



D. C. *-stin.*

S. *Vi rin-gra-zio del-la vi-ta (ch'è fi-ni-ta o ch'è al suo fin.)*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a bass clef line labeled 'D. C.' with the instruction '-stin.'. The middle staff is a vocal line for Soprano (S.) with the lyrics 'Vi rin-gra-zio del-la vi-ta (ch'è fi-ni-ta o ch'è al suo fin.)'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines.

D. C. *Se pe-rò, per gra-zia im-men-sa, non ti uc-*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a bass clef line labeled 'D. C.' with the lyrics 'Se pe-rò, per gra-zia im-men-sa, non ti uc-'. The middle staff is a vocal line for Soprano (S.) with the lyrics 'Se pe-rò, per gra-zia im-men-sa, non ti uc-'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines.

D. C. *-ci - si in que-sto i - stan - te, vo' sa-per in ri-com-*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a bass clef line labeled 'D. C.' with the lyrics '-ci - si in que-sto i - stan - te, vo' sa-per in ri-com-'. The middle staff is a vocal line for Soprano (S.) with the lyrics '-ci - si in que-sto i - stan - te, vo' sa-per in ri-com-'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines.





D.C.

-pen - sa co - sa si - a quel rio gi - gan - to, che u - no

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are written below the notes. The middle staff is the right-hand piano part in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in bass clef. The piano accompaniment features a steady bass line with chords and some melodic movement in the right hand.

D.C.

spir - to là na - sco - - - sto mi fè cen - no di sfi -

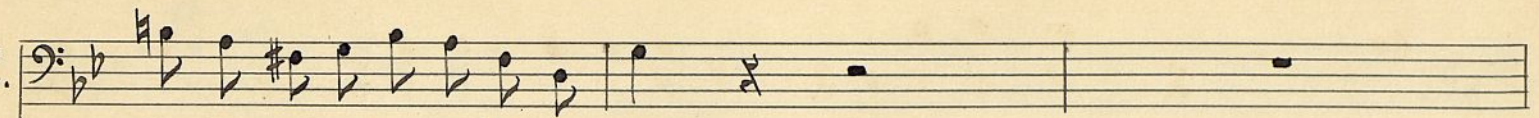
The second system of music continues the piece. It follows the same three-staff format as the first system. The vocal line has a long note on 'sco' followed by a rest, and then continues with 'sto mi fè cen - no di sfi -'. The piano accompaniment includes some triplet figures in the right hand.

D.C.

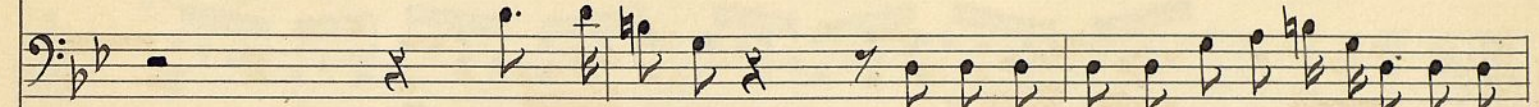
- dar. Dèi sa - per - lo ad o - gni

The third system of music concludes the page. The vocal line has a rest for '- dar.' followed by 'Dèi sa - per - lo ad o - gni'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.



D. C. 

*co - sto, o qui mor-to hai da ca-scar.*

S. 

*Ah! il Gi-gan-te? A quel che han det-to, d'un de-mo-ni-o ha la fi-*



S. 

*-gu-ra, tan-to è brut-to nel-l'a - spet-to, che a cia-scun suol far pa - u - ra che a cia-scun suol far pa-*

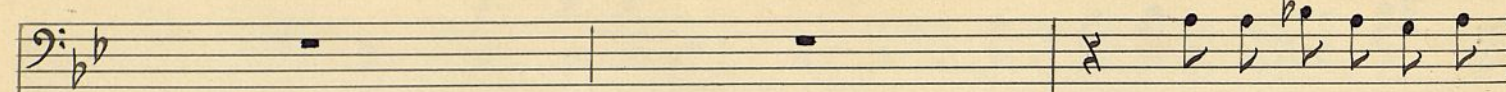



S. 

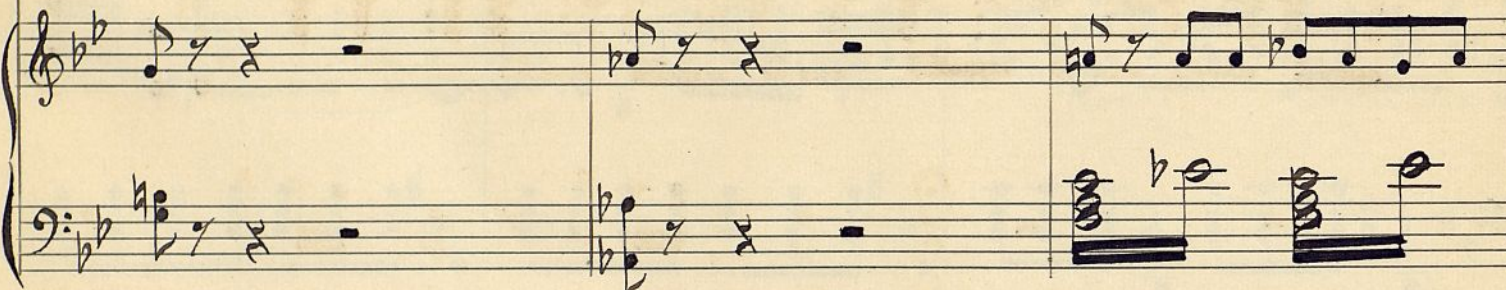
*-u - ra: pa-re un mon-te, ed ha u-na fac-cia che fa tut-ti spa-ven-*

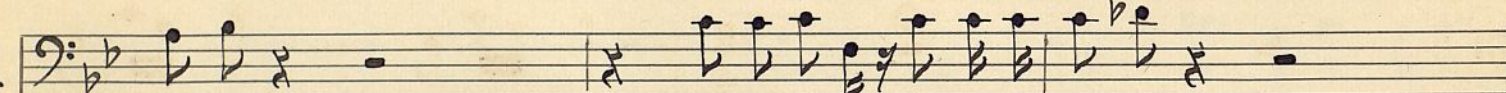


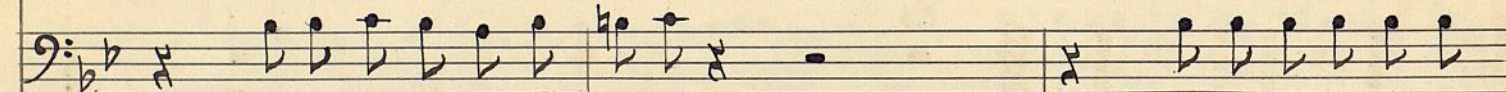



D.C.  *Di che raz-za è mai co-*


S.  *-tar. Lun-go è più di cen-to brac-cia, e nes-sun l'o-sa affron-tar.*

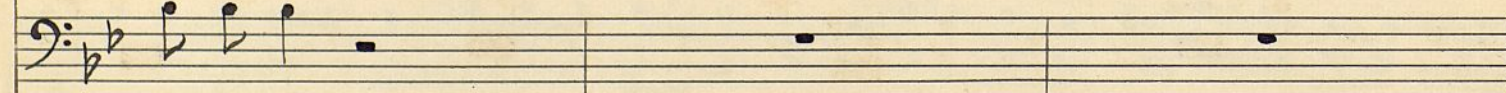



D.C.  *-stu-i? Ha la co-da? Oh, guai per lu-i!*

S.  *D'u-na raz-za, che ha la co-da. Tan-to è du-ra, tan-to è*



D.C.  *Si. Ho ca-pi-to: il mo-stro or-ren-do to-sto i va-do a de-bel-*

S.  *so-da, che...*

 *8a*



D.C. 

-lar.  
8<sup>va</sup>

D.C. 

Tre - men - do, si - cu - ro qual

S. 

Va pu - re, com - bat - ti

8<sup>va</sup>

D.C. 

seo - glio nel - l'on - de di - sfi - do, scon - giu - ro d'in -

S. 

da for - te, da pro - de, ma ba - da chei - ni - que



D. C. *-fer - no le spon-de: sul ta - glio del bran-do mi*

S. *son spes-so le co - de; e San-cio frat-tan - to*

D. C. *sie - de la mor-te il pro - de e il for - te tre-*


S. *con men-te per-fet-ta la spa - da l'ac-cet-ta*

D. C. *-ma - re do - rrà si. Tre - men-do si - cu - ro qual*

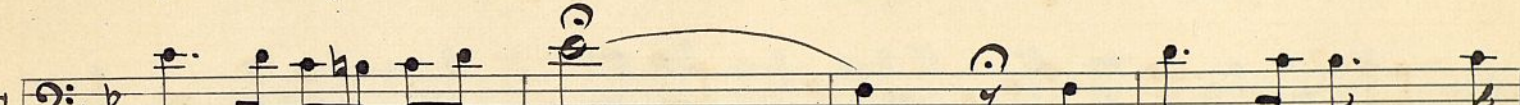
S. *mo - lar - ti sa - prà si. Va pu - re com-*

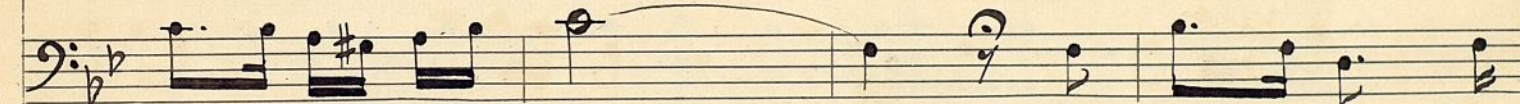


D.C.  sco - glio nel - lon - de di - sfi - do, scon - giu - ro d'in-

S.  -bat - ti da for - te da pro - de com - bat - ti da



D.C.  -fer - - no le spon - - de: sul ta - - glio del

S.  for - te, da pro - - de, e San - cio frat-



D.C.  bran - do mi sie - - de la mor - te il pro - de e il

S.  -tan - to con men - te per - fet - ta la spa - da e l'ac-





D.C. *for-te tre - ma - re do - vrà si sul ta - glio del*

S. *-cet-ta mo - lar - ti sa - prà si e San - cio frat-*

D.C. *bran - do mi sie - - de la mor-te il pro-de e il*

S. *-tan - to con men - - te per-fet-ta la spa-da e l'ac-*

D.C. *for-te tre - ma - re do - vrà il pro-de il for-te*

S. *-cet-ta mo - lar - ti sa - prà la spa-da l'ac-cet-ta*



D.C. *tre - ma - re do - vrà il pro - de il for - te*

S. *mo - lar - ti sa - prà la spa - da l'ac - cet - ta*

D.C. *tre - ma - - re do - vrà tre - - ma - re do -*

S. *mo - lar - ti sa - prà mo - lar - ti sa -*

D.C. *-vrà tre - ma - re do - vrà il for - te tre - mar tre - mar do -*

S. *-prà mo - lar - ti sa - prà la spa - da l'ac - cet - ta mo - lar - ti sa -*



D.C.  -rrà si tre-mar si tre-mar si tre-ma-re do-

S.  -prà mo-lar-ti sa-prà si mo-lar-ti sa-



D.C.  -rrà.

S.  -prà.





# ARIA

## "Voi ci poneste o Sindaco"

(cantata dal signor Cavaceppi)

Sancio

Mi-se-ri-cor-dia! ho an-cor la

Recitativo

Dottore Carrasco

O Sancio, il tuo pa-dron fug-gi?

S. te-sta.

Si. Ve lo

S. dis-si ch'è più fie-ro d'o-re-ste. Chi sa mai quan-ti o-ra am-maz-ze-

S. -rà. L'ul-ti-mo col-po del-la ter-ri-bil lan-cia sa-rà nel suo Scu-



S. *-die-re, in San-cio Pan-cia.*

S. *Andante moderato* *Voi ci po-ne-ste, o Sin-da-co, in un im-pie-cio or-*

S. *-ren-do! quan-do da un mal vo' to-glier-mi in un peg-gio-re io*

S. *scen-do... in un peg-gio-re io scen-do in un peg-gio-re io scen - - do...*



S. *Bi-so-gna al-fin ri - sol-ver-si,*

S. *bi-so-gna al-fin ri - sol - ver-si...*

S. *si; si; bi-so-gna al-fin ri - sol-ver-si, bi-so-gna ri-pa-*

S. *-rar. Ri-*



S. *-cet - to d'in - can - te - si - mi* *que - sto vil - lag - gio è*

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern in the right hand and block chords in the left hand. A dynamic marking 'f' is present in the piano part.

S. *fat - to; ri - cet - to d'in - can - te - si - mi ri - cet - to d'in - can - te - si - mi...*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line repeats the phrase 'ri - cet - to d'in - can - te - si - mi'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure.

S. *Io so - no San - cio Pan - cia, San - cio Pan - cia, scu - dier del*

The third system introduces the character San-cio Pan-cia. The vocal line has a more rhythmic and declamatory quality. The piano accompaniment continues with block chords and a steady rhythm.

S. *mat - to; e so - mi - gliar no'l vo - glio e so - mi - gliar no'l vo - glio e an - ch'io non vò im - paz -*

The fourth system concludes the page. The vocal line has a more expressive quality. The piano accompaniment features a 'rinf.' (ritardando) marking. The system ends with a double bar line and a fermata.



S. *-zar e an-chio non vo'im-paz-zar non vo'im-paz-zar non vo'im-paz-zar.*

*rinf.* *f*

S. *Cer-ca-te un qual-che im-bro - glio, fa - te chio pos-sa an-dar... cer-ca-te un qual-che im-*

S. *-bro-glio, fa - te chio pos-sa an-dar cer-ca-te un qual-che im-bro-glio, cer-ca-te un qual-che im-*

*ff* *rinf.*



Dot. Carrasco

Ho tro-va- to un e - - spe-

S. -bro-glio, fa- te chio pos-sa an- dar.

*ff*

D. -dien - te che il fa- rà di qua par- tir. Si. L'ho tro-

S. Ah di-te! Ah di-te!

D. -va-to. Si. E' un pro- get- to nu- do e

S. Ma co-me? Co- me?



D. *so - lo, ma pro - pi - zio al - lo Scu - dier.*

S. *Ma di - te di - te...*

D. *Si. E' un pro - get - to pro - pi - zio al - lo Scu -*

D. *- dier.*

S. *Bra - vo, bra - vo. bra - vo, bra - vo. bra - vo.*

*rinforz.*





S. *Bra-vo, bra-vo! mi do- na-te col-la vi-ta an-cor il fia-to, se un i-stan-te tar-da-*

S. *-va-te, San-cio Pan-cia e-ra già an-da-to; di voi sen-za, e'l vo-stro a-ju-to, e-ra mor-to e-ra per-*

S. *-du-to ed il no-me il no-me so-lo ri-ma-nea al-lo Scu-dier. San-cio Pan-cia è un buon fi-*

S. *-gliuo-lo, v'a-vrà sem-pre nel pen-sier. San-cio Pan-cia è un buon fi-gliuo-lo, v'a-vrà sem-pre nel pen-*



S. *sier. San-cio Pan-cia è un buon fi-gliuo-lo, v'a-vrà sem-pre nel pen-sier. San-cio Pan-cia è un buon fi-*

*con 8a*

S. *gliuo-to, v'a-vrà sem-pre nel pen-sier. Ma di-te... co-me,*

*con 8a* *loco*

D. *E'un pro-get-to a te pro-pi-zio.*

S. *co-me? Bra-vo! ah*



D. *Si. Si.*

S. *bra-vo. Bra-vo, bra-vo! mi do-na-te col-la vi-taan-cor il*

S. *fia-to; se un i-stan-te tar-da-va-te, San-cio Pan-cia e-ra già an-da-to; di voi sen-za il vo-stro a-*

S. *-ju-to, e-ra mor-to, e-ra per-du-to: ed il no-me, il no-me so-lo ri-ma-nea al-lo Scu-*



S. *dier. San-cio Pan-cia è un buon fi-gliuo-lo, v'à-vrà sem-pre nel pen-sier. San-cio Pan-cia è un buon fi-*

S. *-gliuo-lo, v'à-vrà sem-pre nel pen-sier. San-cio Pan-cia è un buon fi-gliuo-lo, v'à-vrà sem-pre nel pen-*

S. *sier. San-cio Pan-cia è un buon fi-gliuo-lo, v'à-vrà sem-pre nel pen-sier. Bra-vo bra-vo bra-vo*

S. *bra-vo! v'à-vrà sem-pre nel pen-sier. Bra-vo, bra-vo bra-vo bra-vo! v'à-vrà sem-pre nel pen-*



S. *-sier. San-cio Pan-cia è un buonfi-gliu-lo, v'à-vrà sem-pre nel pen-sier. San-cio Pan-cia è un buon fi-*

*ff*

S. *gliu-lo v'à-vrà sem-pre nel pen-sier si nel pen-sier si nel pen-*

S. *-sier si nel pen-sier.*

S.



# SCENA E NOTTURNO

## "Spunta l'alba"

(eseguito dal Sig. Basadonna)

Coro

Ec-co-lo ei

Moderato

*p*

Detailed description: This block contains the musical score for the Coro. It consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Ec-co-lo ei". The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and a tempo marking of "Moderato". The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

Alfonso

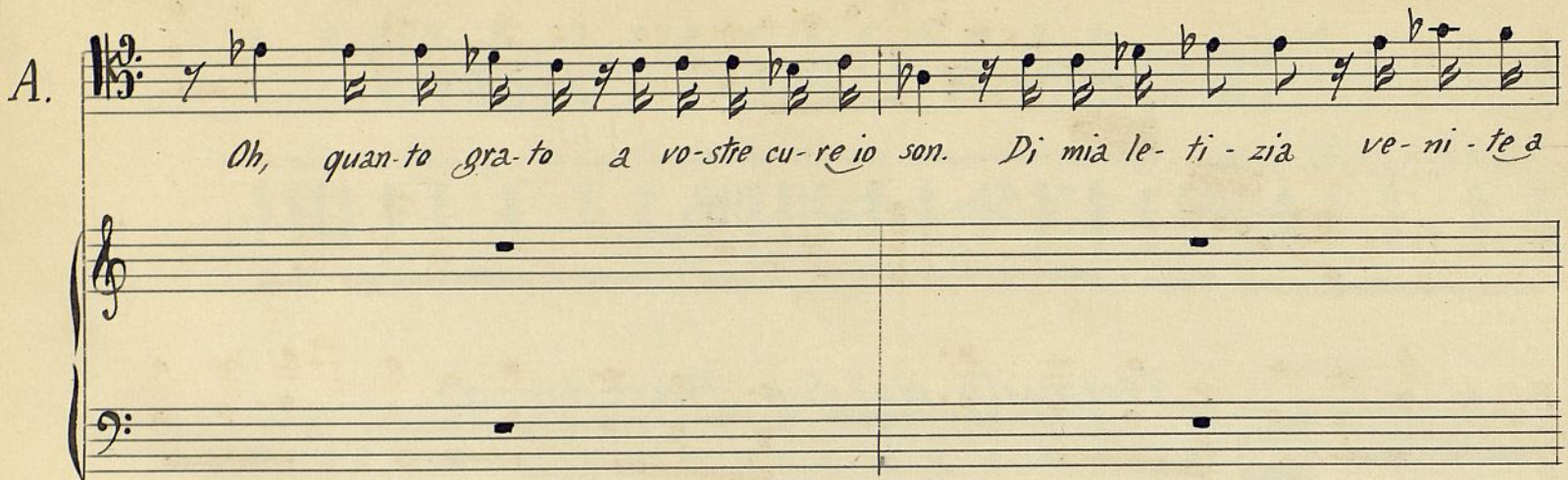
A - mi - ci!

C.

vie - ne

Detailed description: This block contains the musical score for Alfonso. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "A - mi - ci!". Below the vocal line, there is a section marked "C." with the lyrics "vie - ne". The piano accompaniment is in bass clef and begins with a rest. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).



A.  *Oh, quan-to gra-to a vo-stre cu-re io son. Di mia le-ti-zia ve-ni-te a*

A.  *par-te. Ma Ro-sin-da an-cor non si de-stò? Si de-stia! can-to*

A.  *mi-o. Cir-con-da-te-mi, e in-tan-to, voi miei com-*

A.  *-pa-gni, ri-spon-de-te al can - - - to.*



*Preludio* *Andante*

*a piacere* *pp*

A. *Spun-ta l'al-ba, o Ro-sin-da, ti*

*rall.*

A. *de - sta nel tu - mul-to del gau-dio d'a - mo - re. La nu-*



A. *-zia-le o-ra cin-gi tua ve - - sta, spun-ta l'al-ba ed im-bian-ca - si il*

A. *ciel. Sor-gi, o bel-la! o so-spir del mio co-re. Chi ti*

A. *chia-ma è l'a-ma-to fe-del... Sor-gi, o bel-la! o so-spir d'o-gni*

Donne *Sor-gi, o bel-la! o so-spir d'o-gni*

Tenori *Ah*

Bassi *Sor - - gi*



A. *cor! chi ti chia-ma ti chia-ma è l'a-ma-to fe-del! O-ra*

*cor! chi ti chia-ma ti chia-ma è l'a-ma-to fe-del!*

Coro *sor - - gi o bel - - la!*

*sor - - gi o bel - - la!*

A. *for-se nel so-gno in-no-cen-te fe-de e ter-na, o vez-zo-sa, mi*

A. *giu-ri. Del-la gio-ja te sve-glia il tor-ren-te, chia-mi*



A. *for-se l'a-ma-to fe-del Sor-gi, o bel-la! o so-spir d'o-gni*

Donne *Sor-gi, o bel-la! o so-spir d'o-gni*

Coro Tenori *Ah*

Bassi *Sor - - gi*

A. *cor! chi ti chia-ma ti chia-ma è l'a-ma-to fe-del.*

Coro *cor! chi ti chia-ma ti chia-ma è l'a-ma-to fe-del. Sor - ta è*

*sor - - gi, o bel - - la. Sor - ta è*

*sor - - gi o bel - - la. Sor - -*



A. *Ah! sor-ta è l'al-ba sor-ta è*

Coro *l'al - -ba ed il so - le tra po - co que - sta ter - ra sa - lu - ta dal*

*l'al - -ba ed il so - -le tra po - co que - sta ter - ra sa - lu - ta dal*

*-ta è l'al - -ba ed il sol*

A. *l'al - ba Ah que - sta*

Coro *ciel sor - ta è l'al - -ba ed il so - le tra po - co que - sta*

*ciel sor - -ta è l'al - -ba ed il so - -le tra po - co que - sta*

*que - sta ter - ra sa - lu - -*



A. *ter-ra sa-lu-ta dal ciel. Sor-gi, sor-gi, o so-spir d'o-gni*

Coro *ter-ra sa-lu-ta dal ciel. Sor -*

*-ta dal ciel. Sor - - gi, sor - -*

*8a-3 loco*

Detailed description: This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal line (A.) is in a soprano clef with a key signature of three flats and a 3/4 time signature. It begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. The lyrics are 'ter-ra sa-lu-ta dal ciel. Sor-gi, sor-gi, o so-spir d'o-gni'. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand has a series of chords and eighth notes, while the left hand has a steady eighth-note bass line. The system concludes with a fermata over the word 'Sor'.

A. *co - - re, chi ti chia-ma è l'a-ma - to fe - del. Sor - ta è*

Coro *-gi! sor - - gi.*

*-gi! sor - - gi.*

*-gi! Sor - gi sor - gi.*

Detailed description: This system continues the vocal entry and piano accompaniment. The vocal line (A.) starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. The lyrics are 'co - - re, chi ti chia-ma è l'a-ma - to fe - del. Sor - ta è'. The piano accompaniment continues with similar textures. The system concludes with a fermata over the word 'gi'.



A. *l'al - ba ed il so - le que - sta ter - ra sa - lu - ta dal*

Coro *Ah sor -*

A. *ciel. Sor - gio bel - - la*

Coro *gi sor - ta è l'al - ba ed il sol*

*gi sor - ta è l'al - ba ed il so - - le que - sta ter - ra sa -*

*gi sor - - - ta è*



A. *sor-gi, sor - - gi! ah! . . . . .*

*que-sta ter-ra sa-lu - ta dal ciel. . . . .*

Coro *- lu - - - ta dal ciel. . . . .*

*l'al - - - ba. . . . .*

The first system of music includes a vocal line (A.) with lyrics "sor-gi, sor - - gi! ah! . . . . ." and a piano accompaniment. Below the vocal line is a section for the "Coro" (Chorus) with lyrics "- lu - - - ta dal ciel. . . . ." and "l'al - - - ba. . . . .". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic accompaniment.

A. . . . .

Coro . . . . .

*ff*

The second system of music includes a vocal line (A.) with lyrics ". . . . ." and a piano accompaniment. Below the vocal line is a section for the "Coro" (Chorus) with lyrics ". . . . .". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line and a dynamic marking of *ff*.